



Oficjalny biuletyn

4 edycja:
Marzec 2015



Co w środku?

Witamy w czwartej edycji biuletynu LiMe!

Co w biuletynie?

Ostatnie wydarzenia w projekcie!

Popularyzacja projektu w różnych krajach!

Pilotaż 2014

Postępy w projekcie: Czwarte spotkanie

Październik 2014

Pilotaż

Pakiet Szkoleniowy

Co dalej?

Konferencja podsumowująca projekt LiMe

Partnerzy projektu

Czy wiecie, że ...?

Partnerzy



Nr projektu 530866-LLP-1-2012-1-DE-KA2-KA2MP; nr umowy 2012-5637 / 001 - 001

Ten projekt został zrealizowany przy wsparciu finansowym Komisji Europejskiej. Projekt lub publikacja odzwierciedlają jedynie stanowisko ich autora i Komisja Europejska nie ponosi odpowiedzialności za umieszczoną w nich zawartość merytoryczną

Witamy w czwartej edycji biuletynu LiMe!

Głównym celem projektu LiMe jest pomoc cudzoziemcom mieszkającym w krajach partnerów projektu w rozwoju kompetencji językowych i kulturowych poprzez dostarczenie zarówno im, jak i ich nauczycielom, narzędzi w postaci umiejętności wykorzystania różnorodnych mediów w procesie adaptacji językowej i kulturowej.

Nasz plan realizujemy dzięki stworzeniu interaktywnej platformy multimedialnej zawierającej ćwiczenia i zadania językowe adekwatne dla poziomów biegłości językowej A2—B1 (ESOKJ), ułatwiające wykorzystanie materiałów medialnych w celu rozwoju kompetencji językowych i kulturowych migrantów.

Co tu znajdziecie?

To ostatni z naszych biuletynów. Informujemy w nim o metodach upowszechniania projektu, pilotażu, który miał miejsce w okresie od sierpnia do października 2014 r. we wszystkich krajach partnerskich, o konferencji projektu w Łodzi w październiku 2014 r. oraz o planowanej konferencji podsumowującej, która odbędzie się w Cáceres w Hiszpanii w marcu 2015r. W sekcji "Czy wiesz, że..." znajdą Państwo ciekawostki ze świata kulinarnego krajów partnerskich.

Ostatnie wydarzenia w projekcie!

Najważniejsze działania ostatnich miesięcy to:

- Ostatnie poprawki na platformie edukacyjnej (Moodle) i w pakiecie szkoleniowym.
- Szkolenia dla nauczycieli i wykładowców pochodzących z różnych instytucji;
- Pilotaż platformy w krajach partnerskich obejmujący uczących się i nauczycieli;
- Wzbogacenie zasobów platformy;
- Wydarzenia medialne i inne promujące projekt.

Ostatnie wydarzenia promujące projekt!

- ♦ VHS Cham (Niemcy) zaprezentowało projekt LiMe w czasie kilku krajowych imprez edukacyjnych. Najważniejszą i cieszącą się największym prestiżem jest licząca około 10 tys. uczestników Expolingua w Berlinie. Na specjalnym pokazie platformy ponad 75 nauczycieli, wykładowców, uczniów i entuzjastów nauki języków zapoznało się z naszą ofertą.
- ♦ Uniwersytet Wolverhampton (Wielka Brytania) zaprezentował projekt LiMe w czasie "Transitions Conference" w Birmingham w dniu 27 listopada 2014r. Była to doskonała okazja do wymiany myśli i uwag z innymi uczestnikami i kierownikami projektów europejskich.
- ♦ Grupa badawcza GexCall (Uniwersytet w Extremadurze) zaprezentowała osiągnięcia projektu LiMe w czasie spotkania młodych lingwistów w Cáceres (Hiszpania) w dniach 11-12 grudnia 2014 r. Wcześniej 10 października z platformą edukacyjną LiMe i założeniami projektu zapoznano dużą grupę migrantów, w tym uczestników programu "Erasmus".



Fot. 1. EXPOLINGUA w Berlinie, Niemcy



Fot. 2. Spotkanie studentów "Erasmusa"

Pilotaż programu LiMe 2014

Po początkowym pilotażu przeprowadzonym przez ekspertów w zakresie nauczania języka własnego jako obcego w czasie spotkania w Empoli (Włochy) nadszedł czas na pilotaż przeprowadzony przez migrantów uczących się języka i ich nauczycieli. W pierwszej fazie pilotażu nauczyciele zostali zapoznani z ideą platformy edukacyjnej i jej zawartością. W drugiej fazie migranci korzystali z konkretnych lekcji umieszczonych na platformie edukacyjnej, a obserwowali ich i ich językowe postępy nauczyciele i wykładowcy. Łącznie 67 nauczycieli i 178 migrantów czterdziestu narodowości testowało nasze osiągnięcia.



Czwarte spotkanie (październik 2014)

Gospodarzem czwartego spotkania, które miało miejsce w październiku 2014 r. był Uniwersytet Łódzki. W czasie spotkania dyskutowano nad problemami rozwoju i trwałości projektu. Jednak najważniejszym tematem była analiza przeprowadzonego przez wszystkich partnerów pilotażu oraz zakończenie prac nad zawartością platformy edukacyjnej i pakietu szkoleniowego.

Pilotaż: Sesja rozpoczęła się od prezentacji i podsumowania wyników pilotażu w poszczególnych krajach partnerskich. Główne punkty dyskusji dotyczyły problemów informatycznych – grafiki, nawigacji i interaktywności ćwiczeń na platformie edukacyjnej. Jednak główne wyniki pilotażu były bardzo zadowalające dla partnerów projektu. Zarówno uczniowie, jak i nauczyciele uczestniczący w projekcie oceniali go pozytywnie i byli gotowi polecić go znajomym.

Pakiet szkoleniowy: Pilotaż nauczycieli dostarczył również opinii na temat pakietu szkoleniowego. Wyniki ankiet zostały wykorzystane w celu ulepszenia pakietu szkoleniowego tak, aby stał on się łatwiejszy w obsłudze, praktyczniejszy w dostarczaniu informacji o platformie i nawigacji, i bardziej użyteczny dla nauczycieli, wykładowców i korzystających z niego uczniów.

Co dalej?

Konferencja Posumowująca LiMe

Konferencja posumowująca osiągnięcia naszego projektu jest otwartym forum skierowanym przede wszystkim do nauczycieli języka własnego jako obcego, wykładowców zajmujących się tym problemem, osób odpowiedzialnych za politykę edukacji językowej, przedstawicieli organizacji rządowych i pozarządowych zajmujących się edukacją migrantów, oraz osób zajmujących się zastosowaniem nowych mediów w edukacji. W tym jednodniowym wydarzeniu zaprezentuje swoje osiągnięcia wielu niezwykle doświadczonych specjalistów w wyżej wymienionych dziedzinach pochodzących z różnych krajów europejskich. Znajdą się tam również prezentacje partnerów projektu LiMe zawierające praktyczne wskazówki, jak korzystać z naszej platformy edukacyjnej.

Więcej informacji na stronie internetowej konferencji: <http://www.languages-in-media.eu/content/conference>

Partnerzy projektu

- **Volkshochschule im Landkreis e.V., Niemcy**

Kontakt: Aleksandra Sikorska;
E-mail: asikorska@vhs-cham.de

- **Uniwersytet Łódzki, Poland**

Kontakt: Marcin Gońda;
E-mail: marcin.gonda@uni.lodz.pl

- **University of Wolverhampton, UK**

Kontakt: Language Networks for Excellence team;
E-mail: networks4excellence@wlv.ac.uk

- **Agenzia per lo Sviluppo Empolese Valdelsa ASEV, Italy**

Kontakt: Ecaterina Constantinova;
E-mail: info@asev.it

- **Language Education and Partnership Ltd., UK**

Kontakt: Emilia Quaranta;
E-mail: emilia@leaponline.eu

- **Universidad de Extremadura, Spain**

Kontakt: Mercedes Rico;
E-mail: mricogar@unex.es

Czy wiesz, że ...?

Niemcy:

Niemcy jedzą swoje posiłki trochę wcześniej niż inni Europejczycy. Zaczynają zwykle od dużego, wczesnego śniadania złożonego z pieczywa obficie posmarowanego dżemem i miodem. Około południa jedzą potężny lunch składający się z potrawy mięsnej, ziemniaków i warzyw. Po pracy Niemcy jedzą „Abendbrod” – dosłownie „wieczorny chleb”. Ten posiłek obejmuje zwykle pieczywo, wędliny, sery i sałatki. W weekendy niemieckie śniadania są znacznie większe, jedzą wtedy jajka, mąsli, jogurt. W niedzielę i święta, w czasie wizyt krewnych i przyjaciół pomiędzy obiadem, a kolacją serwuje się kawę i ciasto.

Polska:

W Polsce istnieją trzy główne posiłki, nieco inne niż w innych krajach europejskich. Zaczynamy od śniadania, które jest kompromisem pomiędzy śniadaniem brytyjskim a francuskim („kontynentalnym”). Zależnie od czasu rozpoczęcia pracy lub nauki jemy śniadanie pomiędzy godziną 6 a 9 rano. Zwykle składa się z pieczywa, sera, wędlin, jajek, dżemu, czasami płatków z mlekiem lub innych zup mlecznych. Do śniadania pijemy kawę, herbatę, kakao, gorące mleko (nie zimne soki). Zwykle nie jemy lunchu. Po pracy jemy obiad około godziny 15-16, który składa się z zupy i drugiego dania. Około 19-20 jemy kolację – kanapki i herbatę. Staramy się unikać ciężkiego jedzenia wieczorem i w nocy. Mamy nawet przysłowie: „ Zjedz śniadanie, podziel się obiadem z przyjacielem i oddaj swoją kolację wrogowi!”

Wielka Brytania:

Brytyjczycy uwielbiają swoje jedzenie. W Wielkiej Brytanii mamy zwykle także trzy główne posiłki:

- ♦ Śniadanie między godziną 7 a 9 rano. Uważamy je za najważniejszy posiłek w ciągu dnia pozwalający nam dobrze pracować, a dzieciom dobrze przyswajać wiedzę w szkole. Mamy dwa rodzaje śniadań – gorące i zimne. Gorące (pełne brytyjskie śniadanie): jajka, bekon, kiełbaski, smażone pomidory, grzyby, pieczone ziemniaki, fasola, rodzaj kaszanki plus kawa lub herbata. Zimne: miska płatków owsianych, pszenicznych, kukurydzianych, pszennych, itd.) z mlekiem, jogurt, owoce, tosty oraz kawa lub herbata.
- ♦ Lunch między godziną 12 a 13 – kanapki, omlet, nadziewane ziemniaki, zupa, sałatki, owoce, napoje.
- ♦ Obiad (główny posiłek) między godziną 18.30 a 20.00 – mięso, ryby, dania wegetariańskie z warzywami, ryżem, ziemniakami. W weekendy jemy obiad wcześniej. Zapraszamy wtedy rodzinę lub przyjaciół. Serwujemy pieczone mięso, ryby, krewetki, ziemniaki, ryż, warzywa i sałatki. Jemy w domu lub w pubie.



LiMe

Languages in Media

Włochy:

We Włoszech są trzy główne posiłki: śniadanie, lunch i obiad. Tradycyjne włoskie śniadanie nie jest zbyt wyszukane. Składa się z gorącego napoju i czegoś słodkiego. Bardzo popularne jest zjadanie śniadania w barze. Kawa w barze na stojąco to bardzo popularny zwyczaj, nie tylko w czasie śniadania, ale również przedpołudniem i po głównych posiłkach. Lunch jest serwowany około pierwszej po południu i powinien być to treściwy posiłek, choć wielu Włochów ze względu na warunki pracy zadowala się przyniesionymi z domu kanapkami. Obiad to najważniejszy moment w życiu Włochów. Do dziś wiele rodzin stara się spożywać obiad w pełnym gronie. Zależnie od regionu zdecydowanie przestrzegany czas lunchu i obiadu to 12:30-14:00 oraz 19:30-21:30.

Hiszpania:

W Hiszpanii są trzy główne posiłki:

- ♦ Śniadanie jest zwykle między 8, a 9 rano. Zwykle jest to kawa, sok tosty lub słodczy.
- ♦ Lunch czyli główny posiłek jemy w domu w gronie rodziny pomiędzy 14 a 16. Kuchnia śródziemnomorska charakteryzuje się mnogością składników, dużą ilością owoców, warzyw i zapiekane.
- ♦ Obiad jest zwykle mniejszy od lunchu i jedzony między 21, a 22. Zwykle są to omlety, ryby, sałatki, ser, hiszpańska szynka.

Istnieją dwa doniosłe momenty w życiu kulinarnym Hiszpanii to *tapas* i *siesta*. Pomiędzy końcem pracy a lunchem lub obiadem Hiszpanie zjadają przekąski (*tapas*). Wino, rozmowy i *tapas* to sposób spędzania czasu z przyjaciółmi. Po lunchu Hiszpanie lubią odpocząć kwadrans lub dwa i nikt nie odmówi wypicia kawy przed powrotem do pracy i obowiązków.